

## IIC 會員通訊主席的話（2020 年 8 月）

來自四面八方的挑戰，似乎在不同層面上，包括專業和個人方面影響著我們。舉例來說，我們在不同程度上都面對著追求多元化和包容、在氣候轉變中秉持可持續發展等困難，更甚的，對部份同行來說，就是- 因疫情導致的裁員和失業切身的問題。

就在我們的生活因疫情改變之際，我們越來越清楚當情況受控後，新常態將不會回到僅僅數月前前的模樣。我們需要知道在業界的長期衝擊已經來臨或將會影響我們工作模式。

我們清楚知道氣候轉變的效應正進一步縮短我們可以用來緩解其問題的時間。一方面，我們正因為經濟活動放緩而看到和享受到更清澈的藍天，也為多國政府在必須挺身而出的時候對危機迅速回應而感到鼓舞；另一方面，也因為經濟活動需要盡快恢復，意味回應氣候轉變的工作可能會被押後。本會將透過一系列網上研討會和對話，繼續領導會員探討修復專業所受的影響，有關本會可持續及氣候行動社群挑戰計劃詳情，請瀏覽：

<https://www.iiconservation.org/participate/special-interest-communities/climateaction>

在此背後，世界正在邁向數碼化，也許造就了我們相對於 25 年前的修復人員，在工作生活上歷來最大的差異。這二十多年間，我們看到互聯網由一對一通訊演變至一對多、多對多，到了現在，溝通已進化成世界對世界。在這個「後數碼」世界，數碼媒體已與世界融為一體，成為修復專業和個人生活的基本，我們已無法想像沒有數碼媒體的生活。

我們不獨獲得海量的數據分析、機器學習科技及參與社交媒體所帶來的益處，更享有伴隨虛擬現境(VR)和擴增現境(AR)體驗而來的各種機會。

雖然修復人員和公眾因為疫情而鮮能親身接觸藏品，但這正正突顯了修復工作與實體密不可分的關係。我們以雙手為保育實體文物充當中間人，讓實物得以數碼化，同時為長遠的數碼紀錄提供基礎和實證。在此我期待與各位更深入探討我們在後數碼時代修護實體文物中所擔當的關鍵角色。

與此同時，我樂見數碼世界讓本會得以於 11 月把愛丁堡會議移師網上舉行。誠邀各位參與，和我們一同見證修復會議的新基準。報名詳情請參閱本期會刊《News in Conservation》。

請各位保重和彼此關顧。

**Julian Bickersteth**

國際文物修護學會主席

2020年8月至9月號  
通告

因應 2019 年新冠病毒疫情，多項活動詳情均不斷變更。我們已盡力更新以下活動，惟讀者應就個別活動、會議、工作坊等直接聯絡主辦單位以獲最新資訊。

國際文物修護學會傳訊團隊謹謝。

## 論文徵集

### **Eastern Analytical Symposium & Exposition**

2020 年 11 月 16 至 18 日

美國 新澤西州 普萊恩斯伯勒

海報摘要提交：2020 年 9 月 4 日

提交詳情請瀏覽：[https://s7.goeshow.com/eas/annual/2020/abstract\\_submission.cfm](https://s7.goeshow.com/eas/annual/2020/abstract_submission.cfm)

### **SHAKE in Conservation Talks: Big Research in Tiny Speeches**

2021 年 2 月 25 日

比利時 布魯塞爾

摘要提交截止日期：2020 年 9 月 30 日

詳情請瀏覽：[www.shakeinconservation.be/conservation-talks-2021](http://www.shakeinconservation.be/conservation-talks-2021)

### **Icon Textile Group Emerging Professional Event 2021**

2021 年 3 月（最終日期容後決定）

摘要提交截止日期：2020 年 9 月 1 日

詳情請聯絡：Kelly Grimshaw [kellygrimshaw@hotmail.co.uk](mailto:kellygrimshaw@hotmail.co.uk) 及瀏覽：

<https://www.iiconservation.org/content/icon-textile-group-emerging-professional-event-2021>

### **Computational approaches for technical imaging in cultural heritage (7<sup>th</sup> IA4AI meeting)**

2021 年 4 月 8 至 9 日

英國 倫敦 國家美術館

論文徵集截止日期：2020 年 9 月 30 日

詳情請聯絡：[artict@ng-london.org.uk](mailto:artict@ng-london.org.uk) 及瀏覽：

<https://research.nglondon.org.uk/external/ARTICT/Computational%20approaches%20for%20technical%20imaging.html>

### **Study Day: Conservation of Ceramics in the Open Air (IGIIC)**

2021 年 4 月 15 日

義大利 法恩沙

摘要提交截止日期：2020 年 9 月 14 日

詳情請瀏覽：<http://www.igiic.org/?p=6293>，摘要提交請電郵至：[info@igiic.org](mailto:info@igiic.org)

### **Conservation: Out in the Open**

#### **Icon Textile Group Spring Forum 2021**

2021 年 4 月（日期容後決定）

英國 布萊頓

摘要提交截止日期：2020 年 7 月 1 日

查詢及摘要請電郵聯絡 Hannah Sutherland：[h.sutherland@vam.ac.uk](mailto:h.sutherland@vam.ac.uk)，詳情請瀏覽：

<https://www.iiconservation.org/content/icon-textile-group-spring-forum-2021>

## 會議、專題研討會

### **202 AIC Virtual Annual Meeting**

2020 年 5 月至 8 月

網上

詳細日程請瀏覽：<https://learning.culturalheritage.org/p/virtual-meeting-2020>

**IFLA Special Interest Group: Environment, Sustainability and Libraries with Preservation and Conservation Section Meeting**

2020年8月12至13日

英國 科克

詳情請電郵查詢：環境、可持續發展及圖書館特別興趣小組秘書 Harri Sahavirta，電郵地址：

[harri.sahavirta@hel.fi](mailto:harri.sahavirta@hel.fi)

**WUDPAC Class of 2020 Oral Presentations**

2020年8月18至19日

網上

觀看詳情請瀏覽：<https://www.sowf.org/events.html#event/2020/8/18/wudpac-class-of-2020-oral-presentations>

**Archives and Records Association UK & Ireland Annual Conference: WE LOVE RECORDS**

延期至 2021 年 2020 年 9 月 2 至 4 日

英國 切斯特

詳情請瀏覽：<https://conference.archives.org.uk/>

**ICOM-CC 19<sup>th</sup> Triennial Conference**

**Transcending Boundaries: Integrated Approaches to Conservation**

延期至 2021 年 4 至 5 月 14-18 2020 年 9 月 14 至 18 日

中國 北京

詳情請瀏覽：<http://www.icom-cc2020.org/>

**Eastern Analytical Symposium: Virtual Student Symposium**

2020年9月14日

虛擬

詳情請瀏覽：<https://eas.org/2020/?p=6846>

**Western Association for Art Conservation (WAAC) Annual Meeting**

2020年9月15至18日

美國 加州 落葉湖

詳情請瀏覽：[www.waac-us.org/2020-meeting-fallenleaf](http://www.waac-us.org/2020-meeting-fallenleaf)，摘要請電郵至：[president@waac-us.org](mailto:president@waac-us.org)

**Icon Paintings Talk: Back Stage in The Lee Miller Archives at Farleys House**

2020年9月16日

網上

報名詳情請瀏覽：<https://www.eventbrite.co.uk/e/an-icon-talk-back-stage-in-the-lee-miller-archives-at-farleys-house-tickets-114344774298?aff=erelexpmlt>

**International Association of Paper Historians (IPH) Congress**

延期至 2021 年 2020 年 9 月 15 至 18 日

美國 華盛頓哥倫比亞特區

詳情請瀏覽：<http://www.paperhistory.org/index.php>

**3<sup>rd</sup> Iberian-American Conference of Investigation into the Conservation of Heritage (ICP)**

2020年9月24至26日

葡萄牙 里斯本

詳情請瀏覽：<https://www.ge-iic.com/2020/01/11/iii-congreso-ibero-americano-de-investigaciones-en-conservacion-del-patrimonio/>

**4<sup>th</sup> International Conference on Innovation in Art Research and Technology (inArt 2020)**

2020年9月30日至10月3日

法國巴黎

詳情請瀏覽：<https://inart2020.sciencesconf.org/>

**The Inspired Needle: Embroidery Past & Present**

2020年10月2至3日

虛擬會議（請記下日期）

詳情請瀏覽：<http://www.winterthur.org/education/adult/conferences/the-inspired-needle-embroidery-past-and-present/?eb=Needlework> Save

**TechFocus IV: Caring for 3D Printed Art**

延期至 2021 年 2020 年 10 月 5 至 6 日

美國加州三藩市 SFMOMA

詳情請瀏覽：[https://learning.culturalheritage.org/p/techfocus\\_iv#tab-product\\_tab\\_overview](https://learning.culturalheritage.org/p/techfocus_iv#tab-product_tab_overview)

**The Beltway and Beyond: Neoclassical Furniture of Washington DC, Baltimore, and the Coastal Mid-Atlantic**

2020年10月8至9日

虛擬會議（報名於2020年夏季開始）

詳情請瀏覽：[http://www.winterthur.org/education/adult/conferences/furniture-up-close-the-beltway-and-beyond/?eb=Furn\\_Conf](http://www.winterthur.org/education/adult/conferences/furniture-up-close-the-beltway-and-beyond/?eb=Furn_Conf)

**IAQ2020: Indoor Air Quality in Heritage and Historic Environments**

2020年10月12至14日（此前為2020年3月30日至4月1日）

比利時安特衛普

最新消息請瀏覽：

<https://www.uantwerpen.be/nl/overuantwerpen/faculteiten/ontwerpwetenschappen/nieuws-en-activiteiten/indoor-air-quality-2020/>

**2020 Vision: Current and Future Heritage Preservation Symposium**

2020年10月14至15日

美國紐約州羅徹斯特

詳情請瀏覽：[www.imagepermanenceinstitute.org](http://www.imagepermanenceinstitute.org) or contact Jae Gutierrez：[jjgpph@rit.edu](mailto:jjgpph@rit.edu)

**The 7<sup>th</sup> International Architectural Finishes Research (AFR) Conference**

2020年10月14至16日

以色列特拉維夫

詳情請瀏覽：<https://www.afr2020tlv.org/>

**13<sup>th</sup> North American Textile Conservation Conference**

2020年10月23至29日

美國田納西州納什維爾

詳情請瀏覽：<http://natconference.com/>

**Conserving the painted Past Symposium**

2020年10月25至27日

美國緬因州南波特蘭 The Center for Painted Wall Preservation

詳情請瀏覽：<https://www.pwpcenter.org/symposium>

**[re]Framing the Arts: A Sustainable Shift**

2020年10月30至31日

荷蘭阿姆斯特丹

詳情請瀏覽：<https://www.artswitch.org>

**International Mountmakers Forum Conference**

2020 年 11 月（新日期容後決定）

虛擬

詳情請瀏覽：<https://www.mountmakersforum.net/workshops-conferences>

### **IIC 2020 Edinburgh Congress**

2020 年 11 月 2 至 6 日

網上（會員免費！）

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/congress/Edinburgh>

### **MUTEC International Trade Fair for Museums and Exhibition Technology**

2020 年 11 月 5 至 7 日

德國 萊比錫

詳情請瀏覽：<https://www.mutec.de/en/>

### **Eastern Analytical Symposium**

2020 年 11 月 16 至 19 日

虛擬

詳情請瀏覽：<https://eas.org/2020/?p=6846>

### **European Network for Conservation-Restoration Education**

#### **13<sup>th</sup> EnCore General Assembly**

2020 年 11 月 25 至 27 日

葡萄牙 波圖

詳情請瀏覽：<http://www.encore-edu.org/>

### **Conservation and Philosophy Intersections and Interactions**

2020 年 11 月 26 至 27 日

英國 東薩塞克斯

詳情請瀏覽：<https://www.iiconservation.org/content/call-proposals-conservation-and-philosophy-intersections-and-interactions>

### **SR2A 2021-9<sup>th</sup> International Conference on Synchrotron Radiation and Neutrons in Art and Archaeology**

2021 年 2 月 22 至 26 日

美國 洛杉磯 Getty Center

詳情請瀏覽：<https://sr2a2021.org/>

### **12<sup>th</sup> Baltic States Triennial Conservator's Meeting**

RESEARCH.DILEMMAS.SOLUTIONS

2021 年 5 月 26 至 29 日

立陶宛 維爾紐斯

詳情請瀏覽：<http://conservation2020vilnius.ldm.lt/>

### **Terra 2021 13<sup>th</sup> World Congress on Earthen Architectural Heritage**

2021 年 6 月 8 至 11 日

美國 新墨西哥州 聖達菲

詳情請瀏覽：<https://www.terra2021.org/website/8033/>

### **12<sup>th</sup> International Conference on Structural Analysis of Historical Constructions (SAHC 2020)**

2021 年 9 月 29 日至 10 月 1 日

西班牙 巴塞隆納

詳情請瀏覽：<http://congress.cimne.com/SAHC2020/frontal/default.asp>

課程、工作坊

**IAP Virtual Seminar: Copyright for Conservators (and others!)**

2020年8月13日

網上

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/copyright-for-conservators-and-others/>

**Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions**

延期 2020年8月18至20日

美國 密歇根州 底特律

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

**IAP Chemistry for Conservators Online Course**

2020年9月1日至12月31日

網上

詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/chemistry-for-conservators/>

**FAIC Emergency Planning Course**

2020年9月14日至11月20日

網上

詳情請瀏覽：<https://learning.culturalheritage.org/products/emergency-planning>

**Image Permanence Institute, Environmental Management Workshops: Training Sustainable Environmental Management Teams for Cultural Institutions**

2020年9月15至17日

美國 華盛頓州 西雅圖

報名及詳情請瀏覽：<https://ipisustainability.org/workshops.html>

**Laser Cleaning for Metals**

2020年9月16至18日

法國 巴黎

詳情請瀏覽：<http://www.inp.fr/en/Initial-training-and-continuing-education/Continuing-education-program/Training-catalogue/2020/Laser-cleaning-for-metal-cleaning>

**Ligatus Summer School 2020-Bookbinding history and Linked Data**

2020年9月28日至10月9日

愛爾蘭 都柏林

申請截止日期：2020年6月30日

詳情請瀏覽：[www.ligatus.org.uk/summerschool/2020](http://www.ligatus.org.uk/summerschool/2020)

**Image Permanence Institute: Advanced Inkjet Preservation Workshop**

延期 2020年10月12至13日

紐約州 羅徹斯特

詳情請瀏覽：<https://learning.culturalheritage.org/products/advanced-inkjet-preservation-workshop>

**Image Permanence Institute: Advanced Inkjet Preservation Workshop**

延期 2020年10月16至17日

紐約州 羅徹斯特

詳情請瀏覽：<https://learning.culturalheritage.org/products/advanced-inkjet-preservation-workshop>

**IAP Course: Conservation of Glass Objects**

取消 2020年10月19至23日

巴西 聖保羅

報名詳情請瀏覽：<https://academicprojects.co.uk/courses/conservation-of-glass-objects-sao-paulo-brazil/>

**SymBol Project Workshop: Long term monitoring tools for wooden historical building in time of climate change: from data collection to an adaptation plan**

2020年10月22至23日

挪威 奧斯陸 Norsk Folkenmuseum

詳情請瀏覽：<https://www.ntnu.edu/symbol>

**2021 International Course on the Conservation of Earthen Architecture**

2021年2月13日至3月12日

阿拉伯聯合酋長國 阿曼

申請截止日期：2020年7月15日

詳情請瀏覽：

[https://www.getty.edu/conservation/our\\_projects/field\\_projects/earthen\\_arch\\_course/course.html](https://www.getty.edu/conservation/our_projects/field_projects/earthen_arch_course/course.html)

**Workshop on Asian Papers and Their Applications in Paper Conservation**

2021年6月15至17日（暫定）

英國 倫敦 大英圖書館

詳情請瀏覽：<https://www.minahsong.com/workshop>